

# 工商晚報

The Kung Shing Evening News  
本報地址：香港中環皇后大道中  
電話：二二八八  
零售：每份二角  
廣告：每行每日五角  
訂閱：每月十五元  
外埠：每月十八元  
本報代售處：各埠各大書報社

## 中共聲明沒允諾 和平解決台灣問題

### 責華府剛宣佈美平協定又售我戰機

【本報廿日美聯社電】「新華社」週日重申，中共並沒有承諾和平解決台灣問題，並指責美國政府最近宣佈的「美平協定」，是「對台灣問題的一項重大挑戰」。

「新華社」週日發表聲明，指責美國政府最近宣佈的「美平協定」，是「對台灣問題的一項重大挑戰」。聲明指出，美國政府最近宣佈的「美平協定」，是「對台灣問題的一項重大挑戰」。

聲明指出，美國政府最近宣佈的「美平協定」，是「對台灣問題的一項重大挑戰」。聲明指出，美國政府最近宣佈的「美平協定」，是「對台灣問題的一項重大挑戰」。

## 美優惠利率續降

### 六週來減低三厘

#### 現水平息口為十三厘半

【紐約二十日路透電】銀行和證券界主要消息，美聯儲週日繼續調降優惠利率，由目前的五厘半，調降至五厘。

美聯儲週日繼續調降優惠利率，由目前的五厘半，調降至五厘。美聯儲週日繼續調降優惠利率，由目前的五厘半，調降至五厘。

美聯儲週日繼續調降優惠利率，由目前的五厘半，調降至五厘。美聯儲週日繼續調降優惠利率，由目前的五厘半，調降至五厘。

## 巴解以兩還交解巴

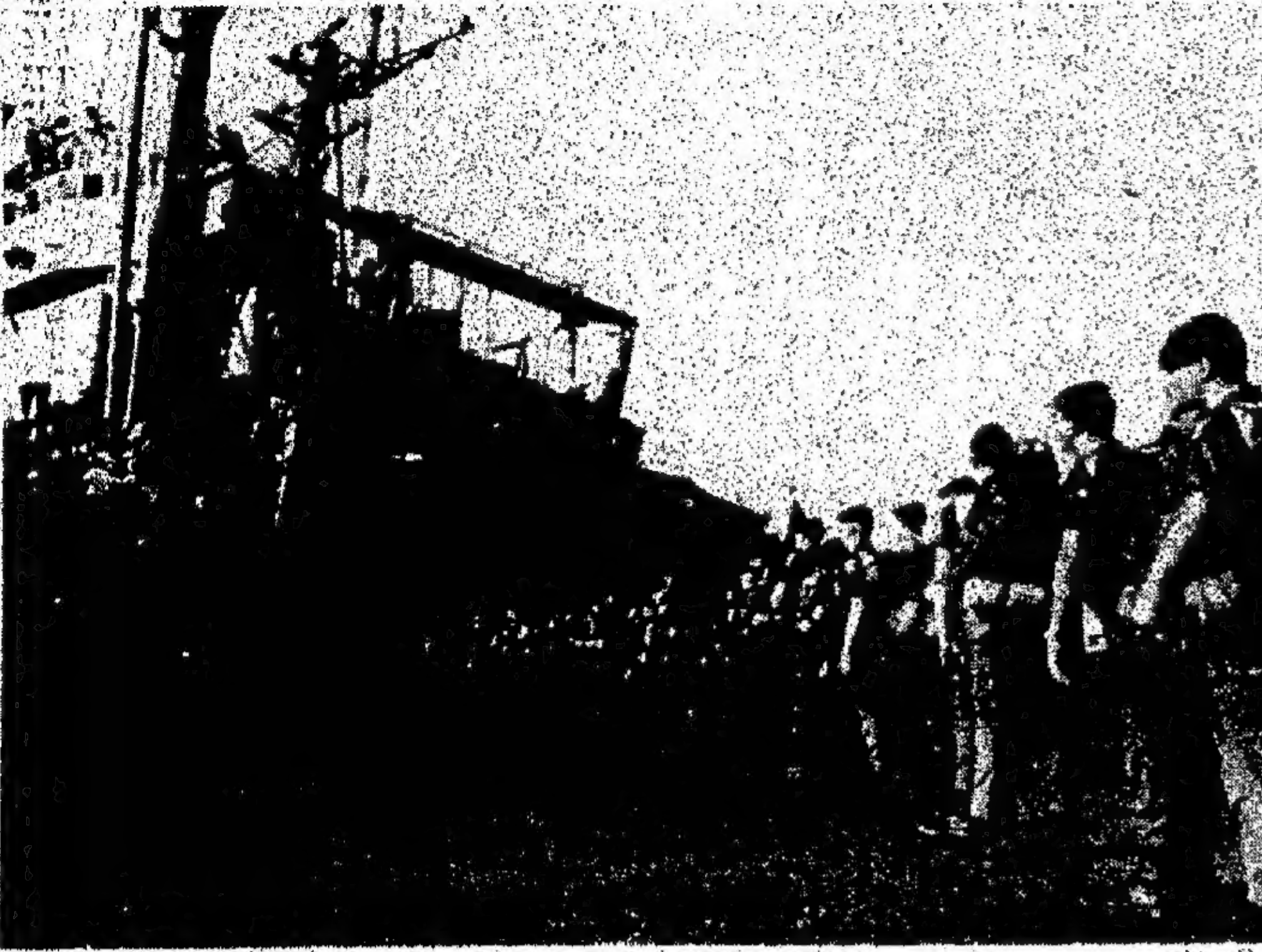
### 幕序動行貝離開揭

#### 京黎達抵將今軍國法

【貝魯特二十日路透電】巴解組織週日宣佈，將與以色列達成一項協議，結束長達十年的衝突。

巴解組織週日宣佈，將與以色列達成一項協議，結束長達十年的衝突。巴解組織週日宣佈，將與以色列達成一項協議，結束長達十年的衝突。

巴解組織週日宣佈，將與以色列達成一項協議，結束長達十年的衝突。巴解組織週日宣佈，將與以色列達成一項協議，結束長達十年的衝突。



## 中共未允對台和平

### 證明身份將有新例

【本報訊】中共週日重申，並沒有承諾對台灣採取和平政策，並指責美國政府最近宣佈的「美平協定」，是「對台灣問題的一項重大挑戰」。



## 美以關係因黎事件受影響

### 雙方仍然是好盟友

【華盛頓廿日路透電】美國國務院週日表示，美國與以色列的關係，雖然受到最近發生的黎巴嫩事件影響，但雙方仍然是好盟友。

## 黃豆變蛋非魔術

### 科技創新出神奇

台食品公司自豆渣提煉蛋白質

【本報訊】「黃豆變蛋」是一句耳熟能詳的廣告詞，但最近一項科技創新，卻真的將黃豆變成了蛋。這項技術是由台灣食品公司研發出來的，該公司最近宣佈，他們已經成功地從黃豆渣中提煉出了蛋白質，其品質與雞蛋無異。

## 巴游離黎京行動

### 須於兩週內完成

【本報訊】巴解組織週日宣佈，他們將在兩週內完成從黎巴嫩首都貝魯特撤離的行動。這項行動是巴解組織與以色列達成協議的一部分，旨在結束長達十年的衝突。

## 穿山甲人張四妹

### 抵台醫治魚鱗癬

【本報訊】一名來自台灣的男子，因患有嚴重的魚鱗癬，最近抵達台灣接受治療。他的病情非常嚴重，全身都長滿了鱗片，生活無法自理。他聽說台灣有治療魚鱗癬的專家，於是千里迢迢來到台灣。

## 升幅幾達百分之八

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，台灣的人均所得，在過去一年中，升幅幾達百分之八。這項數據顯示了台灣經濟的持續增長和人民生活水平的提高。

## 維達航業有限公司

Grand Marine Holdings Limited

(佳寧集團成員)

通告

維達航業有限公司(「本公司」)董事會宣佈，本公司已從佳寧集團有限公司之全資附屬公司，佳寧航業有限公司(「佳寧航業」)以港幣一億元正購入昇陽有限公司(「昇陽」)之全部發行股本及昇陽所欠其股東之債項權益。

## 香港大學

一九八二/八三年秋季校外課程手冊

本部一九八二/八三年秋季課程手冊，提供約四百個將於九月及十月開課之課程資料，現已印備，歡迎各界人士前往本部市面中心(永安中心八樓)索取，或填妥下列表格，連同八角郵票寄香港大學校外課程部，以便按址寄上。

## 升幅幾達百分之八

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，台灣的人均所得，在過去一年中，升幅幾達百分之八。這項數據顯示了台灣經濟的持續增長和人民生活水平的提高。







小紅聽了，心裏一驚，忙迎了出去。看到胡德寶在前頭，夾使女在後，急步走來，還攔迎着迅速拱手請安。胡德寶道：「老爺回來了。」求他老母，叫二叔法找個郎中給相脈診診病。他究竟是否甚麼病，她一定要設法才好。

她的媽跳了下來。

胡不乘機擺手道：「小管家快請起來，千子敢情着落了風寒！才會發燒不退，我先進去看看，你不用慌。」

小紅應了一聲是，從地上跳起，當先定定神，房中，小紅和青衣使女緊緊跟在他身後走入。房中，胡不乘機，仲過過去摸摸他額頭，果然熱得滾燙，不免驚呼微歎，說道：「果然發得很快，小孩子也如此。」問道：「胡奶奶，胡公不便，

陳錦洪表示精工以三比一擊敗荷蘭隊及大馬的實力比上屆強得很多國家已先後結婚離散，他防守方面缺少了備戰經驗，雖然盡力但終未能挽回敗局。

小紅喜道：「那就請總督去請五山主給相公和小的都會賞會。」


陳錦洪說：「你們就在這道着，我這就去請五山主過來。」

小紅、青衣使女同聲應着：「是。」

方不庭等過門，奴才們下堂。

陳錦洪，祇要相公病體康復，相公和小的小都會賞會。不盡。」

一劍橫天  
北斗寒  
東方玉



A sword with a dark hilt and a long, straight blade, pointing upwards and slightly to the right.

句以上，看去頗爲溫文儒雅，手中連拿看紅包，色澤鮮紅的推扇，飄然走入，倒像個儒雅相紅人，正是九蓮山主神機。

目前不過四月初旬，還不到搖扇子的時候，他手中抱扇，準是隨身兵刃無礙。

苟不棄煩着身：「五山主，于公子就躺上，況今晝迷不醒。」

這神機微微點頭，走近床前，苟不棄朝使女拾了下手。

青衣使女立即端過一把椅子，放到床前，說道：「五山主請坐。」

這神機沒有理她，伸出手去，摸摸阮天頭，再用手指撥開他眼睛看了一眼，一言不發，徐徐在椅上坐下。

[illegible][illegible]

的電問辭說動情。的群主人，歐陽明，他的妻子已經過世，獨生子遠在英國，在寬大的房子裡，祇有一個人住著，通過每天早上到那男子的女傭，早上八點鐘到達時，赫然發現歐陽明的屍體，躺在機室的地毯上面。

被害者是按一種亂器，截破頭蓋骨而死亡的，床舖上有騷過的跡像。

女傭在發現死者後，口供如是。

「月主人，當時那裏

樂民門金泰國  
場五天今週三第

艾嘉則迫達志偉嘉露演  
**夜驚魂**  
今晚午夜場  
今午七點半開場  
三場：早、中、晚  
細圍仔

普慶明珠  
普慶加開午場  
夜場

天曜  
九龍影戲院聯合公司  
你服用正藥  
能治百病  
而無害於  
身體者  
此要藥也

「且立演非」「士」化」喜

杜比音响

集續脂油

油出首十勁動	節青跳	潮歌唱
耳聽	奏春出	曲曲出

鄉牛十明普  
情點早慶  
神如場午明  
學來一役殊

利順 明先大

第六末週

映獻天今

電色美精公  
影戲院司  
加 電話 洽

心中心

仔港

場點四

郵交  
生利

**魂** 兒童不宜  
驚肝動心  
驚風。我  
仔細觀。

**春風** 吹又生  
演大欲底娃天  
出胆鍊費娃體

**來神掌**

M. 29, 42, 209  
遠直士巴

記銀紫明皇

<p><b>人龍鬼</b></p> <p>兒童不宜</p> <p>DDC(Computer) 影倫士杜</p> <p>妹豹：映獻期下</p> <p>子提青 點明百場午兩 半十樂·夜院</p>	<p><b>劍神術巫</b></p> <p>二九初八座二初八入</p> <p>觀片按特奇傳與麗公洲歐</p> <p>聲厚身比杜</p> <p>膜之聽視真認作製大評影</p> <p>幫狼野：場夜午晚今慶凱</p>	<p><b>生又吹風春</b></p> <p>三一場明樂新</p> <p>陰石寶 鳳儀：早</p> <p>幫狼野場早今</p>	<p><b>生又吹風春</b></p> <p>春代現代樂快 女舞都楊明</p> <p>代流代樂快 郎裕都新：早</p> <p>幫狼野場早今</p>	<p><b>魂驚夜</b></p> <p>主古曹仕鄭父張 演露嘉偉志華達仕則迪嘉艾</p> <p>幫狼野場晚今</p> <p>人強女街前：場早明都富</p>	<p><b>心女涯生原夢是</b></p> <p>今晚午夜場野狼獨</p> <p>過馬福頂地油明 海麟星黛露：早</p>	<p><b>魂驚夜</b></p> <p>主古曹仕鄭父張 演露嘉偉志華達仕則迪嘉艾</p> <p>幫狼野場晚今</p> <p>仔圈細正四場晨明三 十點：早天院</p>	<p>香港九龍影院聯合廣告</p>
<p><b>宮麗碧</b></p>	<p><b>黃金月聲娛</b></p>	<p><b>蘭亞文翹翠</b></p>	<p><b>華大新</b></p> <p>3-841199</p>	<p><b>華大</b></p>	<p><b>倫敦</b></p>	<p><b>珠明慶普</b></p>	
<p><b>場五末週映週二第</b></p> <p>定購：八九半七四五半兩點十時放 戲畢：點、點、點、點、點、點、點</p> <p><b>淚有中笑</b></p> <p>！口絕不讀眾觀</p>	<p><b>場七末週滿爆場連</b></p> <p>！曉戶傳家作典經片俠武</p> <p>來泰黃導演</p> <p><b>掌機來如</b></p> <p>主演：安余 良萬 紅萬 陸雨 安·梓·英·多</p> <p>導來黃 場午場四全今 演·泰 掌神來如 映夜及點線日</p>	<p><b>早請飛撲場七末週</b></p> <p>樂可據擇：映天今宮蘭</p> <p>來泰黃導演</p> <p><b>掌機來如</b></p> <p>主演：安余 良萬 紅萬 陸雨 安·梓·英·多</p> <p>導來黃 場午場四全今 演·泰 掌神來如 映夜及點線日</p>	<p><b>加開場天今週二第</b></p> <p>四點開場天今週二第</p> <p>巨息香滿又公司陸</p> <p><b>當叮</b></p> <p>！話語路人！電鐘十分 切親外份。白對語粵</p>	<p><b>映獻大盛天今</b></p> <p>點開天映獻大盛天今</p> <p>！舞歌！情愛！樂歡 ！足滿的外意有使然必</p>	<p><b>路細人大記險歷</b></p> <p>雲十國青影招子鬼國午今 元點都提：！鬼馬夜 甲九明子都，馬小都場天</p>	<p><b>場夜午開加慶普</b></p> <p>獻蒙派主高士菲兒米 上巨拉演菲維士花兒曼</p> <p><b>集續脂油</b></p> <p>出油首十勁動 節宵跳 潮歌嘜 ！耳離二舞歡 奏春出 流曲由</p> <p>鄉牛十明普 神如場午今 情：點早慶 學來：夜珠</p>	<p>你真正學交際 用正確方法 化要學交際 化要學交際</p>
<p><b>聲麗·統總</b></p>	<p><b>冠金聲華</b></p> <p>3-617169</p>	<p><b>頓盛華·台舞利</b></p>	<p><b>華嘉年</b></p> <p>II 670421-5</p>	<p><b>寶珍華麗</b></p> <p>3 20650e 3 921958</p>	<p><b>禾嘉·都皇·后皇</b></p>	<p><b>利順</b></p>	<p><b>明光大</b></p>
<p><b>場五天今週三第</b></p> <p>任華達 仕則 艾迪 嘉實</p> <p><b>魂驚夜</b></p> <p>幫狼野場晚今</p> <p>仔圈細正四場晨明兩 十點：早天院</p>	<p><b>周二第</b></p> <p>響音比杜</p> <p>實換海武的希拿一中哥格特 噴真之一密拉</p> <p>潛艇 96</p> <p>包火鑽 艦敵道 團剿出 登人擊</p> <p>子提青：場午週 未：夜末</p>	<p><b>六今週第</b></p> <p>場天！二</p> <p>九七五四兩十二 點點點點點點 半半九二半半</p> <p><b>神巫</b></p> <p>劍術</p> <p>兒童不宜</p> <p>幫野場午今 ：夜晚</p>	<p><b>點加六今</b></p> <p>場四場天</p> <p>片卡都細大 通暗略人</p> <p><b>叮八寶</b></p> <p>白對語粵</p> <p>子提青</p>	<p><b>點加六今</b></p> <p>場四場明</p> <p>片武戶處鉅千 王侯聘傳製萬</p> <p><b>神如</b></p> <p>掌來</p> <p>合良萬陸兩 ：梓·多</p> <p>子提青</p>	<p><b>映獻天今</b></p> <p>場點四開加天兩明今禾嘉后皇 安余·良梓萬·紅奕英·陸冬爾</p> <p>影電技接話語想幻技科</p> <p><b>掌機來如</b></p> <p>作隨新劇來泰黃演導派斯</p> <p>[子青：早明嘉] 門羅場藝西明皇 [提：場廣末]。生：早片最后</p> <p>子提青：場夜午晚今</p>	<p><b>場六末週</b></p> <p>電話：清水灣通順利耶 432659</p> <p><b>如來神掌</b></p> <p>加四點場黃榮來連演</p> <p>23M, 29, 42, 209</p> <p>遠直士巴</p>	<p><b>映獻天今</b></p> <p>電色美精公欲 影情感適司體</p> <p><b>吹又生</b></p> <p>演大欲底桂佳 出腿腳貴挂種</p> <p>記銀紫 明皇</p>



印中心均可冲















### 例修慮考局當証份身換更合配

## 証身用不執駕 明份作能照駛

【本報訊】政府決定，凡持有舊版身分證者，應於本月內，持舊證前往各區警署，換領新式身分證。新式身分證，係採用電腦技術，將持證人的照片、姓名、性別、出生日期、住址等資料，輸入電腦系統，並與舊證對照，以資核對。換領時，持證人須繳回舊證，並繳納換領費。換領後，持證人即可持新證，前往各區警署，換領新式駕駛執照。新式駕駛執照，係採用電腦技術，將持照人的照片、姓名、性別、出生日期、住址等資料，輸入電腦系統，並與舊照對照，以資核對。換領時，持照人須繳回舊照，並繳納換領費。換領後，持照人即可持新照，前往各區警署，換領新式身分證。新式身分證，係採用電腦技術，將持證人的照片、姓名、性別、出生日期、住址等資料，輸入電腦系統，並與舊證對照，以資核對。換領時，持證人須繳回舊證，並繳納換領費。換領後，持證人即可持新證，前往各區警署，換領新式駕駛執照。新式駕駛執照，係採用電腦技術，將持照人的照片、姓名、性別、出生日期、住址等資料，輸入電腦系統，並與舊照對照，以資核對。換領時，持照人須繳回舊照，並繳納換領費。換領後，持照人即可持新照，前往各區警署，換領新式身分證。

## 林家兄弟昨過堂 竟吸引大批少女

### 官諭將碎屍案押候下週一再聆訊

【本報訊】昨日下午二時，在區法院開庭審理之「林炳輝、林炳輝兄弟碎屍案」，吸引了大批少女到場旁聽。據悉，該案係於去年七月間發生，當時警方在區內發現一具碎屍，經調查後，發現係林炳輝兄弟所為。案發後，林炳輝兄弟二人被控以「謀殺」罪名，並被警方逮捕。昨日開庭時，法官在庭上表示，該案案情複雜，需要進一步調查，因此決定將該案押候下週一再行聆訊。庭上，林炳輝兄弟二人均表示，他們對自己的行為感到後悔，並請求法官從輕發落。少女們到場旁聽，主要是因為該案涉及碎屍，且案情複雜，吸引了她們的注意力。庭後，少女們紛紛表示，她們對該案感到好奇，並希望能夠進一步了解案情。

## 今年第二季犯罪數字顯示 新移民犯案仍偏高

### 非禮強姦增幅驚人

【本報訊】新移民在港犯罪率持續偏高，警方昨日公佈的數據顯示，今年第二季新移民犯案數字，較去年同期增加了百分之二十。其中，非禮強姦增幅最為驚人，達到了百分之五十。警方表示，新移民在港犯罪率偏高，主要是因為他們對香港的社會環境和法律制度不熟悉，容易產生誤解。此外，部分新移民在港生活困難，容易產生犯罪動機。警方呼籲新移民，應加強對香港法律制度的了解，並遵守當地的法律法規。同時，警方也提醒市民，應加強對新移民的監管，並及時向警方舉報任何可疑行為。

## 港督由穗帶回的信心 仍是繼續合作的舊調

【本報訊】港督由穗帶回的信心，仍是繼續合作的舊調。港督在穗期間，曾多次與中方官員會談，並就香港前途問題交換意見。港督表示，他對香港前途充滿信心，並相信香港與中方能夠繼續合作，共同發展。港督還表示，香港將繼續保持其自由、民主、繁榮、穩定的特點，並為香港居民提供一個良好的生活環境。中方官員對港督的表示表示歡迎，並表示中方將繼續支持香港的繁榮穩定。雙方一致認為，香港與中方之間的關係，應建立在互信、互利的基礎上，並通過對話和協商解決分歧。

## 旺角區會議 過通會開昨 點地場市新



時波訪文抵返在，港回後到深和州廣訪，僑僑士僑港港。手提者過歡與，

旺角區會議，昨日在旺角區議會舉行。會議由區議員主持，並邀請了多位社區人士參加。會議主要討論了旺角區的最新發展計劃，包括興建新市場、改善交通等。區議員表示，旺角區的發展計劃，將進一步提升旺角區的居住環境和生活水平。社區人士對發展計劃表示支持，並表示將積極配合政府的發展計劃。

## 抗議日本篡改侵華史實 學聯收到逾廿一萬簽名

【本報訊】香港學生聯會昨日公佈，抗議日本篡改侵華史實活動，已收到超過二十一萬個簽名。學聯表示，日本篡改侵華史實，嚴重損害了中國的主權和利益，引起了中國人民的強烈不滿。學聯呼籲廣大青年學生，應積極參與抗議活動，並向日本政府提出嚴正交涉。學聯還表示，將繼續擴大抗議活動，直到日本政府停止篡改侵華史實為止。

### 三週！今天五場

走勢驚人！

麥嘉、石天、監製：黃百鳴、策劃：施南生、曾志偉

## 房直迫千萬大關

新藝城精心首創

治閨式緊張開心「靚」喜劇

# 夜驚魂

觀眾話：驚喜交雜·感受妙絕！

全港影評大讚！

「夜驚魂」是色出現表「魂驚夜」

娛樂性強 黑色喜劇 劇本精彩 演員出色

新藝城出品 導演：梁普智

觀眾有信心 金公主發行

「夜驚魂」不同場次的票尾兩張可到任何「鍾意時裝公司」換取精美T恤一件

### 聘請經濟記者

本報聘請經濟記者，須中學畢業或以上程度，具有經驗者更佳。應徵者請連同履歷來函寄郵政總局信箱六十二號，信面寫明「應徵」。

工商日報啟

### 今日天氣預測

今日天氣預測：炎熱，有陣雨或雷陣雨，偶有強風。最高氣溫：三十二度，最低氣溫：二十五度。

時間	天氣	氣溫
上午十時至下午四時	炎熱	三十二度
下午四時至晚上十時	有陣雨或雷陣雨	二十五度

### 洋船日海外喋血 華籍廚師被判死刑

【本報訊】日本一家法院昨日判決，一名華籍廚師因在日輪船上殺害多名乘客，被判處死刑。該名廚師被控以「謀殺」罪名，並被警方逮捕。法院在審理後認為，該名廚師的罪行嚴重，必須判處死刑以儆效尤。該名廚師的律師表示，將對判決提出上訴。

### 今晚午夜場

《野蠻時代》

「野蠻時代」是部驚天動地的電影，它描寫了人類在原始時代的生存鬥爭。影片節奏明快，情節緊張，絕對是今晚午夜場的最佳選擇。

主演：阿諾·施瓦辛格、詹姆斯·卡維澤

導演：詹姆斯·卡梅隆

### 今晚午夜場

《青樓夢》

「青樓夢」是部經典的電影，它描寫了古代社會的風情萬種。影片畫面精美，情節動人，絕對是今晚午夜場的最佳選擇。

主演：張曼玉、梁朝偉

導演：李安